



Lancement le 18 mars  
à l'ESPACE MALRAUX



Festival  
**Circuit  
Biscuit**  
23<sup>e</sup> édition

Spectacles pour la petite enfance  
DU 18 mars au 1<sup>er</sup> avril 2023

## ÉDITO

### 23<sup>e</sup> édition de Circuit Biscuit Festival de spectacles pour les tout-petits

C'est dans la douceur du coton, dans l'espièglerie des poussins et des pieds qui n'en font qu'à leur tête, dans un ailleurs fait de sons, de voix et de musique que se déroulera la 23<sup>e</sup> édition de Circuit Biscuit.

Du 18 mars au 1<sup>er</sup> avril 2023, les tout-petits pourront découvrir des histoires et des comptines à écouter, à goûter et à savourer ensemble.

Dix spectacles et trente et une représentations seront proposés dans les quartiers de Joué-lès-Tours, au sein des structures culturelles et des lieux d'accueil de l'enfance et des familles (Espace Malraux, École municipale de musique, Médiathèque, Maison de la petite enfance, accueil de loisirs La Borde, Espace Tremplin, centres sociaux), à La Parenthèse à Ballan-Miré et à l'Espace Jacques Villeret à Tours, qui s'associent à cette édition.

Le festival sera lancé à l'Espace Malraux le samedi 18 mars 2023 autour d'ateliers, de lectures, de chansons et d'une exposition réalisée par les enfants des structures Petite enfance, ouverts à tous. Un atelier de danse prénatale sera également organisé à destination des futures mamans pour mieux accueillir leur bébé.

Nous vous attendons nombreux et vous donnons rendez-vous dès le 18 mars pour partager de beaux moments de complicité, de jeux, de chants, de lecture, de danse, de découvertes et d'éveil au spectacle vivant, en famille.

Frédéric AUGIS,  
Maire de Joué-lès-Tours  
Président de Tours Métropole Val de Loire

Caroline CHALOPIN,  
Adjointe déléguée à la Culture et au Rayonnement de la Ville

Aude GOBLET,  
Adjointe déléguée à l'Éducation, à la Famille, au Développement durable  
et la Transition alimentaire

## Lancement du festival

### Samedi 18 mars – Espace Malraux

Le hall et les salles de l'Espace Malraux seront investis par des ateliers, exposition, lectures... Un temps ludique de pratiques artistiques réunissant familles, enfants, parents, professionnels et partenaires... Venez nombreux et laissez-vous guider !

#### Au Programme :

##### >> De 10h à 11h

Atelier de danse hawaïenne : **Hula prénatal** par Anne-Laure Rouxel, danseuse-chorégraphe, pour les femmes enceintes et le personnel de santé

Découvrir et explorer la pratique du Hula prénatal, bercer son bébé en soi, éprouver le plaisir de danser pour mieux connaître son corps et les mouvements intrinsèques du bassin, en douceur.

La beauté de la pratique du Hula prénatal stimule et enrichit l'imaginaire, la créativité, la liberté et l'estime de soi.

Gratuit sur réservation obligatoire (p.davy@jouelestours.fr – 02 47 73 73 31)

##### >> Ateliers Parents-enfants De 16h à 18h30

> Accueil et inscriptions aux ateliers à partir de 15h15

> Chorale Bout'Chou Bout'Chant des professionnels de la petite enfance à 15h45

> Ateliers parents-enfants à partager en petits groupes de 16h à 17h50 :

• Atelier *Les couleurs sonores* avec Najoi Belhadj/Sur la Voix des Mots

• Atelier *Jeux dansés* avec Déborah Coustols.

• *Parcours sensoriel et musical* avec la Cie Switch.

• Atelier *Musique, Comptines et Jeux de doigts* avec Alix Debien et Rémi Benard.

• Ateliers *Arts plastiques* par les Centres de Loisirs Petite Enfance, Au Fil du Jeu, À Petits Pas et Joué Famille.

• Espace Lecture « *Histoires à lire, à raconter, à écouter* » avec la Médiathèque.

> Final à écouter tous ensemble à 18h : Une histoire racontée, jouée et chantée par les intervenants des ateliers et la Chorale Bout'Chou Bout'Chant.

> Exposition réalisée par les tout-petits à regarder, *Nature*, du 18 au 22 mars en regard des spectacles du Festival.

Accès libre, sous réserve des disponibilités dans les ateliers (nombre de places limité).



© Olivier Sochard

## Ouatou

Not' Compagnie (28)  
Théâtre visuel et musical  
à partir de 2 ans  
Durée : 40 min

**Mardi 21 mars 2022 à 9h15, 10h30 et 15h**

Espace Malraux

**Spectacle pour une comédienne, un musicien, de la ouate et une bobine de fil**

Ce spectacle invite les petits à une plongée dans un monde blanc et cotonneux. Dans ces dunes, deux personnages. Enfants ? Parents ? Semeurs d'étoiles ? Arpenteurs de nuages ? Qui sait ? Ils babillent, jouent ensemble, se chamaillent, se cherchent et finissent par trouver, créer un être tout blanc... Ouatou. Il est moelleux, calme et curieux, prêt à partir à l'aventure, des autres, de lui, du monde. Ce spectacle explore la matière sous toutes ses coutures - ouate, fil, tissu - et les formes - doudou, monstres... Regarder les nuages, s'inventer une histoire sans logique ni raison. Laisser voguer son imagination. Être dans un rêve. Ouatou est un voyage en douceur et en humour pour grandir maintenant ou un peu plus tard.



©Laurene Gauthier

## Dézelle Opié

Compagnie Dans ses Pieds (93)  
Danse  
à partir de 1 an  
Durée : 25 min

**Mercredi 22 mars 2022 à 9h45 et 15h30**

**Jeudi 23 mars 2022 à 9h15 et 10h30**

Espace Tremplin

**Fantaisie pour une danseuse de claquettes**

Dézelle Opié a deux pieds qui n'en font qu'à leur tête et veulent prendre la poudre d'escampette... Il ne tient qu'à un lacet qu'ils dansent et jouent. Pointes et talons swinguent pour voir là-bas, pour voir là-haut, pour voir plus loin. Dézelle Opié devra suivre ses pieds jusqu'au bout du chemin. Et si on prenait le même chemin... ?



© Mairie de Magny le Hongre

## Oka, création

Cie du Porte-Voix (92)  
Voix, musique et matières  
à partir de 1 an  
Durée : 35 min

**Vendredi 24 mars 2022 à 9h15, 10h30 et 15h**

Centre de loisirs La Borde

Chez les amérindiens, les ocas sont des petits îlots de vie humaine au cœur de la forêt amazonienne. Deux musiciens-chanteurs puisent dans les racines des musiques du monde pour inviter les spectateurs à un voyage inspiré des peuples de la forêt.

Installés sur des îlots sensoriels, petits et grands sont peu à peu invités à tisser la toile d'une œuvre éphémère et collective.

Public rêveur, public artiste, chacun peut, au gré de ses envies, suivre le mouvement, façonner l'espace où il se trouve, construire des ponts entre les êtres et les choses ou simplement se laisser porter par les voix et les musiques.

A mi-chemin entre sieste musicale et installation immersive, OKA est une invitation à porter un autre regard sur notre lien au vivant.



© Karine Lapleau

## Danser mille secrets de Poussins

D'après l'album de Claude Ponti

Cie Cincle Plongeur (37)  
Atelier - création dansé  
à partir de 2 ans  
Durée : 45 min

**Samedi 25 mars 2020 à 9h30 et 11h**

Espace Malraux

« Danser mille secrets de poussins » invite les très jeunes enfants et les adultes à partager une expérience vivante - dansante et musicale - de l'album de Claude Ponti « Mille secrets de poussins ».

Petits et grands suivent à leur façon les consignes simples et très ouvertes des chemins dansés.

Cette exploration poétique et dynamique, à travers la musique et la danse, ouvre d'infinis voyages dans l'univers de Mille secrets de poussins.

**Gratuit – Réservation obligatoire ([p.davy@jouelestours.fr](mailto:p.davy@jouelestours.fr) / 02 47 73 73 31)**

**Réservé aux familles des classes des écoles maternelles Blotterie et Langevin et aux professionnels de la petite enfance, de l'éducation et de la culture.**





© Remi Angeli

## Toute Petite suite

Compagnie Voix Libres (86)  
Solo voix et percussions à partir de 2 ans  
Durée : 25 min

**Dimanche 26 mars 2022 à 10h et 11h30**  
**Lundi 27 mars 2022 à 9h45 et 14h30**  
École de musique

Évoluant au cœur d'un dispositif qui rappelle un petit orchestre de chambre, portée par sa voix et accompagnée de percussions ou d'objets détournés, Charlène Martin explore les sens et les émotions que suscite l'évocation des éléments : eau, air, feu, terre.

Sons vocaux, mélodies libres, onomatopées sauvages et motifs rythmiques, jaillissent en une suite de pièces courtes et variées, tour à tour joyeuses, tendres, déjantées, tribales, clownesques ou virtuoses. La chanteuse-orchestre déploie ses états de voix et voyage, tous sens éveillés, au gré des âges et des univers...



## Échappons-nous à Petits Pas

10 Doigts Compagnie (29)  
Histoires en musique et langue des signes  
à partir de 1 an   
Durée : 35 min

**Mardi 28 mars 2022 à 9h15 et 10h30**

Centre social Rabière

**Mercredi 29 mars 2022 à 9h45 et 15h30**

Centre social Vallée Violette

**Jeudi 30 mars 2022 à 9h15 et 10h30**

Centre social Morier

C'est la rencontre sur scène d'une comédienne et d'un musicien-comédien, Olivia Le Divelec et Nicolas Rivals, tous les deux sensibles à l'enfance et la petite enfance.

Ensemble, ils sont partis fouiner dans la littérature jeunesse, riche de propositions, et ont posé leurs curiosités et leurs désirs sur plusieurs pépites.

Dans un univers chaleureux et humoristique, Olivia et Nicolas revisitent des comptines de l'enfance et des histoires d'aujourd'hui, pour amuser, éveiller, faire grandir ou avoir un (tout petit) peu peur.

Pour cela ils s'appuient sur leur plaisir de raconter, sur l'accordéon de Nicolas et sur la Langue des Signes Française d'Olivia.



## Il était une fois Deux mains, Des instruments et une voix

Alix Debien (37)  
Comptines et musique  
à partir de 1 an  
Durée : 30 min

**Vendredi 31 mars 2022 à 9h15 et 10h30 et 15h**  
Maison de la Petite Enfance

### Comptines, chansons et jeux de doigts

On entend quoi ?

Le Balafon, la Guitare, les Maracas, la Sansula, le Bâton de pluie, un Guiro et des Cymbales tibétaines.

Il y a des percussions corporelles mais aussi une voix qui raconte... et qui chante !

Une voix qui chante dans plusieurs langues :

En français, en portugais, en langue Évé...

Un moment intime et tout en douceur à partager avec son petit.



## La Promenade De Flaubert

D'après l'album d'Antonin Louchar

La Générale des Mômes (37)  
Théâtre de marionnettes et machines miniatures  
à partir de 3 ans  
Durée : 40 min

**Samedi 1<sup>er</sup> avril 2022 à 11h, 16h et 17h30**  
Médiathèque  
Gratuit – Réservation à la Médiathèque (02 47 73 32 04)

Avec La Générale des Mômes, Flaubert s'apprête à quitter le confort du livre où il est « enfermé », pour se donner en spectacle.

Flaubert se promène.

Le vent se lève.

Dans un décor de poésie mécanique, au fil des saisons, Soleil et Nuage suivent les aventures de Flaubert, promeneur infatigable, face aux caprices du vent.

Adapté du livre d'Antonin Louchar, ce théâtre à machines miniatures pour marionnettes, comédiens, engrenages et boîte à musique, nous conte le destin joueur, le cycle de la vie et la résilience de tous les jours.

## Et chez nos voisins...

La Parenthèse à Ballan-Miré et l'ESpace Jacques Villeret à Tours s'associent au Festival Circuit Biscuit en Programmant aussi un spectacle :

### L'ÉPOPÉE D'UN POIS

Cie Rotule  
Concert illustré de 3 mois à 4 ans  
Durée : 25 min



**Dimanche 19 mars 2022 à 16h et 17h30**

La Parenthèse – Espace Culturel Métropolitain  
14 bld Léo Lagrange – Ballan-Miré  
02 47 68 99 90 / <https://laparenthese.festik.net/>  
Tarif unique : 4€  
[www.laparenthese-ballan-mire.fr](http://www.laparenthese-ballan-mire.fr)

Un rond part explorer le monde. Dans son périple, il traverse différents univers : l'intérieur d'une maison, le jardin, la ville, la nuit, le ciel... Il y rencontre des formes et des couleurs et se fond dans le décor. Le rond devient alors tour à tour un fruit que l'on savoure, l'œil d'une chouette, la lune, mais aussi simplement une forme géométrique au sein d'autres formes.

Ce spectacle est un voyage dans les couleurs, les formes et les sons et fait principalement appel au langage sensoriel. Cette épopée est racontée sous forme de chansons, de comptines et illustrée par les images créées en direct. Les enfants seront plongés dans différentes ambiances visuelles passant du connu à l'abstrait, de l'objet à la couleur et à la forme.

### Une très ancienne Berceuse

Déborah Coustols/Arbre Compagnie (28)  
Concert-chorégraphique  
à partir de 18 mois  
Durée : 30 min

**Mercredi 22 mars 2022 à 16h**

Espace Jacques Villeret – Tours  
Réservation à partir du 2 février au : 02 47 74 56 05  
ou 02 47 74 56 04  
Tarif unique : 4,50€



La reine de la nuit fait son entrée.

Que traverse l'enfant avant de s'endormir ?

Il appréhende le noir, le silence, la solitude.

Il élabore la construction de ses cauchemars et de ses rêves.

Une très ancienne berceuse propose un voyage dans cet entre-deux où l'imaginaire reprend toute sa place. Où tout est simplement possible.

La chambre est un terrain de jeu à explorer. Et s'endormir, enfin.

Aux sons d'un piano, une danseuse, évolue tout en douceur. Alors que les sons s'amplifient, s'enrichissent jusqu'à former une partition, le geste chorégraphique s'accélère, s'emballe pour se relâcher, se déposer dans des gestes rassurants, apaisants, et se lover dans la nuit.

## Mentions obligatoires

### OUATOU

Nathalie Van Cappel comédienne  
Thomas Longchamp ou Clément Satchowiak Musicien-comédien  
Jean-Philippe Lucas Rubio Mise en scène  
Nicolas Simonin Scénographie  
Marlène Chaboche Création lumière  
Anne Bothuon Plasticienne  
Cécile Hurbault Regard extérieur marionnettes  
Not' Compagnie reçoit le soutien de : la DRAC Région Centre-Val de Loire, le Département d'Eure-et-Loir  
Compagnie en résidence au : Studio-Théâtre de Mainvilliers  
Soutien pour le projet OUATOU : Département Charentes-Maritimes, Ligue de l'enseignement 28  
Co-production pour le projet OUATOU : L'Entracte, scène conventionnée de Sablé-sur-Sarthe, Ville de La Chapelle-Saint-Mesmin, Communauté de communes Cœur de Beauce25.

<https://notcompagnie.com>

### DEZELLE OPIÉ

Nathalie Ardiliez Interprétation  
Nathalie Ansquer Mise en scène  
Avec le soutien d'Enfance et Musique, Au Merle Moqueur et le Service Spectacles / Jeune Public de Gennevilliers.

<https://spectacles.enfancemusique.asso.fr/spectacle/dezelle-opie>

### OKA

Florence Goguel Conception et écriture  
Gonzalo Campo et Florence Goguel Création sonore et interprétation  
Marlène Rocher Scénographie et Costumes  
Tania Volke Son  
Gilles Robert et Patrice Balandreaud Lumières  
Elsa Brès Administration de production  
Marie Laure Dubois Diffusion  
Production Compagnie du Porte-Voix  
Coproducteur Ville de Serris, Ville de Bailly-Romainvilliers  
La compagnie est conventionnée par la DRAC Ile-de-France - Ministère de la Culture  
Soutiens : Départements de Seine-et-Marne et des Hauts-de-Seine, Ville de Nanterre, Théâtre du Beauvaisis - Scène Nationale, Théâtre Dunois / Théâtre du Parc - Scène pour un Jardin Planétaire, Compagnie Les Demains qui Chantent, Compagnie Le Son du Bruit, Festival Jeune et Très Jeune Public de Gennevilliers, Festival Petits et Grands, Ville de Montigny-les-Cormeilles, Ville de Magny-le-Hongre.

[www.leportevoix.fr](http://www.leportevoix.fr)

### DANSER MILLE SECRETS DE POUSSINS

Conception et livret chorégraphique : Anne-Laure Rouxel  
Musique originale : Joël Grare  
Librement adaptée de l'ouvrage de Claude Ponti Mille secrets de poussins, Editions L'école des loisirs.  
Intervenants : Anne-Laure Rouxel, Keely Sigot, Karl Bonduelle (danseurs) et Joël Grare (compositeur).  
Production en cours :  
Cie Cincle Plongeur, Ministère de la Culture DRAC Centre Val de Loire, Conseil Régional du Centre Val de Loire, département d'Indre et Loire, la Préfecture d'Indre et Loire ANCT 37, Tours Métropole Val de Loire, la ville de Tours et la ville de Joué-lès-Tours (Cité éducative de La Rabière).

[www.ciecinclongeur.fr](http://www.ciecinclongeur.fr)

### TOUTE PETITE SUITE

Charlène Martin Conception, écriture musicale, interprétation  
William Lambert, Dominique Pain Conception lumière  
Nicolas Fleury Conseil scénographie  
Elodie Gaillard Costume  
Brigitte Lallier-Maisonnette, Aymeri Suarez Pazos Regards extérieurs  
Frank Fertier Construction carillons  
Daniel Perraud, Dominique Pain Construction décors  
Dominique Pain Régie  
Anne Reynaud Production/diffusion  
Production : compagnie Voix Libres (Poitiers)  
Avec le soutien de : OARA Nouvelle-Aquitaine, Centre National de la Musique, SPEDIDAM,  
Athénor - scène nomade/CNCM Saint-Nazaire (44), Tout petit Festival/Erdre & Gesvres (44),  
Théâtre de Chelles & La Ferme du Buisson / Festival Tout'Ouïe (77), Agora scène conventionnée Billère (64),  
La Bouli' - Scène culturelle de proximité des MJC Vienne et Gartempe (86).

[www.voix-libres.com](http://www.voix-libres.com)

### ÉCHAPPONS-NOUS À PETITS PAS

Olivia Le Divelec et Nicolas Rivals Conception et interprétation  
Sous le regard de Karl Bonduelle

[www.10doigtscompagnie.com](http://www.10doigtscompagnie.com)

### IL ÉTAIT UNE FOIS DEUX MAINS, DES INSTRUMENTS ET UNE VOIX

Alix Debien Conception et interprétation

### LA PROMENADE DE FLAUBERT

Adaptation du livre "La promenade de Flaubert" d'Antonin Loucard, Ed. Thierry Magnier  
Samuel Muller Écriture et mise en scène  
Antonin Loucard Dessins et peintures  
Marjorie Kellen et Boris Alestchenkoff Jeu  
Jérôme GUILLOT Scénographie et construction  
Laurent BOISSINOT Musiques  
Soutiens : Communauté de communes Chinon, Vienne et Loire, la commune d'Avoine, la ville de Chinon, Conseil Départemental d'Indre-et-Loire, dispositif Été culturel par la DRAC Centre-Val de Loire et soutien à la création de la Région Centre-Val de Loire  
Résidences : : Ville de Luynes, Ville de Tours, Ville de Panzoult, 37ème parallèle et Communauté de Commune Anjou Loir Sarthe.

[www.lageneraledesmomes.fr](http://www.lageneraledesmomes.fr)

### L'ÉPOPÉE D'UN POIS

Coline Hateau Idée originale et théâtre d'ombres au rétroprojecteur  
Romain Marsault Chant et musique  
D'après une idée originale Vincent Lahens

### UNE TRÈS ANCIENNE BERCEUSE

Conception chorégraphique / interprétation : Déborah Coustols-Chatelard  
Pianiste : Amandine de Doncker  
Création lumière : Cyril Lepage  
Création costume : Odile Lafforgue et Linda Bocquel  
Regard extérieur : Jessica Fouché et Neige Salinas  
Soutiens et résidences : Région Centre Val-de-Loire, Espace Malraux/Ville de Joué-lès-Tours, Ville de Bourgueil, 37ème Parallèle, Centre Culturel de Saint-Pierre-des-Corps, La Grange de Luynes, Espace Jacques Villeret/Ville de Tours, Le Rexy.

## Infos Pratiques – Espace Malraux

Pour les spectacles produits par l'Espace Malraux, les billets sont à réserver et à retirer au guichet de l'Espace Malraux avant les représentations et à retirer directement sur les différents lieux de programmation de Joué-lès-Tours, le jour des représentations.

Pour les spectacles produits par La Parenthèse/Ballan-Miré et l'Espace Jacques Villeret/Ville de Tours, les billets sont à réserver et à retirer directement sur place.

Attention, les jauges étant très réduites, il est nécessaire de se renseigner sur les places disponibles avant de réserver.

Attention, les spectacles produits par l'Espace Malraux sont programmés pour la plupart dans des lieux extérieurs, au cœur des quartiers de Joué-lès-Tours : vérifiez bien les adresses avant de vous rendre au spectacle.

Spectacles	Adulte accompagnant (2 max)	Enfant	Accompagnateur Assistante maternelle	Enfant groupe	Parent accompagnateur groupe	Bébé -1an
Ouatou	7,00 €	5,50 €	0,00 €	4,50 €	4,50 €	0,00 €
Dezelle Opié	5,00 €	3,50 €	0,00 €	3,00 €	3,00 €	0,00 €
Oka	5,00 €	3,50 €	0,00 €	3,00 €	3,00 €	0,00 €
Danser milles secrets de poussins	Gratuit sur réservation à l'Espace Malraux (02 47 73 73 31 - p.davy@jouelestours.fr)					
Toute petite suite	7,00 €	5,50 €	0,00 €	4,50 €	4,50 €	0,00 €
	Gratuit pour les élèves des écoles de musique de la Métropole (sur justificatif)					
Échappons-nous à petits pas	5,00 €	3,50 €	0,00 €	3,00 €	3,00 €	0,00 €
Il était une fois deux mains, des instruments et une voix	5,00 €	3,50 €	0,00 €	3,00 €	3,00 €	0,00 €
La promenade de Flaubert	Gratuit sur réservation à la Médiathèque (02 47 73 32 04)					

### Espace Malraux

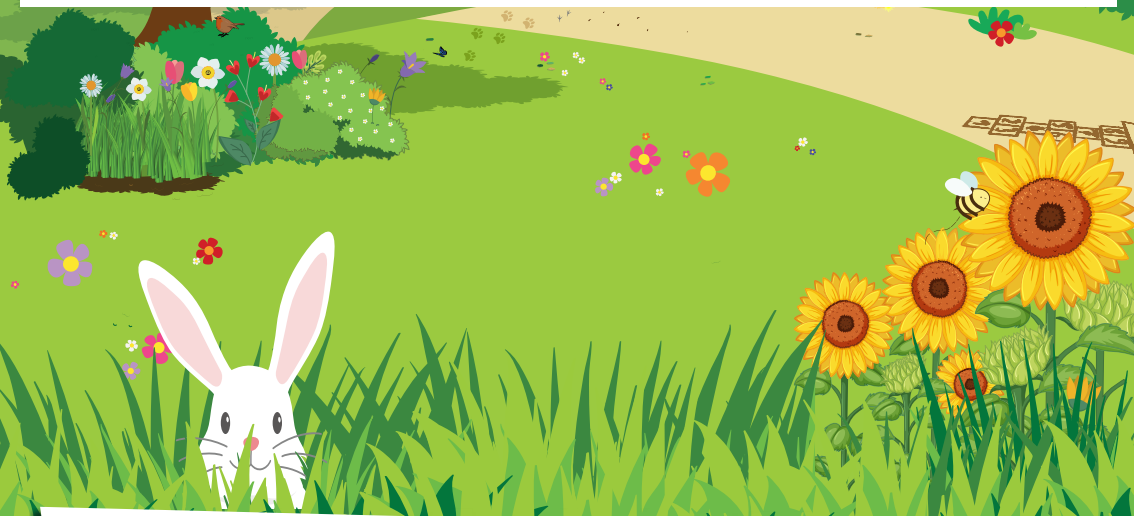
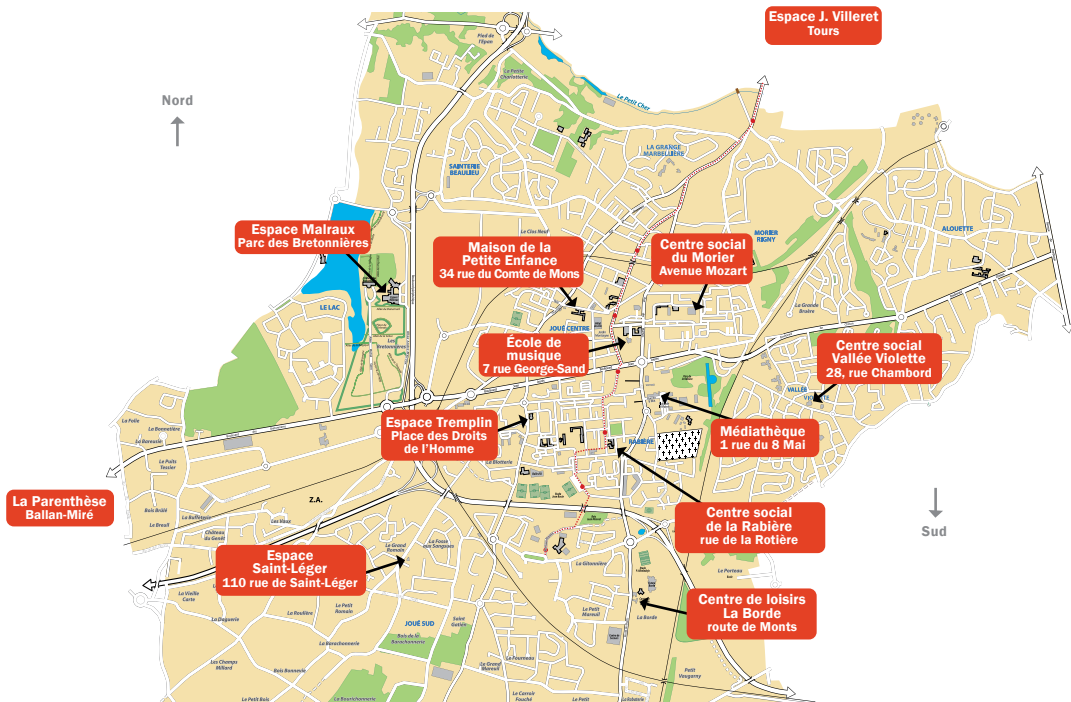
Parc des Bretonnières BP 525 - 37305 Joué-lès-Tours cedex

Réservation / Billetterie : 02 47 53 61 61

Contact programmation : 02 47 73 73 31 / p.davy@jouelestours.fr



# Plan D'accès



Espace Malraux - Espace Tremplin - Maison Petite Enfance - Accueil de Loisirs La Borde - Ecole Municipale de Musique  
Centres sociaux Rabière, Vallée Violette, Morier - Médiathèque - La Parenthèse / Ballan-Miré - Espace J. Villeret / Tours  
Billetterie : 02 47 53 61 61 - Programme disponible sur [www.jouelestours.fr](http://www.jouelestours.fr) et sur [www.espacemalraux.jouelestours.fr](http://www.espacemalraux.jouelestours.fr)

